

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2006 — 3666

[2006/22829]

4 JULI 2006. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de installatie van een rookafzuigstelsel of een verluchtingssysteem moet voldoen in openbare plaatsen

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 7, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 december 2005 tot het verbieden van het roken in openbare plaatsen; inzonderheid op artikelen 3, § 5 en 5, § 2;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 januari 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaraan gesloten plaatsen moeten voldoen, waar voedingsmiddelen en/of dranken ter consumptie worden aangeboden en waar mag gerookt worden, wordt opgeheven;

Gelet op advies 40.354/3 van de Raad van State, gegeven op 23 mei 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de Horeca-inrichtingen bedoeld in de artikelen 3, 4 en 5 van het koninklijk besluit van 13 december 2005 tot het verbieden van roken in openbare plaatsen.

**Art. 2.** In de in artikel 1 bedoelde plaatsen moet een rookafzuigstelsel of een verluchtingssysteem geplaatst worden.

**Art. 3. § 1.** Het rookafzuigstelsel of verluchtingssysteem moet zo functioneren dat het minimale debiet van verversing of zuivering van de lucht in deze plaats, berekend in kubieke meter lucht per uur, minstens het volgende bedraagt :

$S \times 15$

waarbij  $S$  = de totale oppervlakte van de plaats in vierkante meter, afgerond naar de bovenste eenheid.

Het aldus verkregen debiet van luchtverversing of zuivering wordt afgerond tot op het laagste honderd.

§ 2. Worden niet in aanmerking genomen voor de berekening van de totale oppervlakte van de plaats, de ruimtes voorzien voor vestiaires, opberging, de gangen, de trappenhuisen en de toiletten.

§ 3. Het debiet van luchtverversing of zuivering kan worden verworven door de debieten toe te voegen van de verschillende toestellen in eenzelfde plaats.

**Art. 4.** Voor de toepassing van dit besluit, worden toestellen die de lucht filteren door middel van een luchtfilter of een elektrostatisch of ioniserend systeem eveneens als rookafzuigstelsel beschouwd.

**Art. 5. § 1.** De installatie van de toestellen moet aan volgende voorwaarden voldoen :

1° het rendement van verversing of zuivering moet maximaal zijn;

2° er moet vermeden worden dat de klanten gehinderd worden door wind of lawaai;

3° het inademen van onzuivere lucht afkomstig uit schoorsteen, keuken of uit andere bronnen moet vermeden worden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2006 — 3666

[2006/22829]

4 JUILLET 2006. — Arrêté ministériel fixant les conditions d'installation d'un système d'extraction des fumées de tabac ou d'aération dans les lieux accessibles au public

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 7, § 3;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 2005 portant interdiction de fumer dans les lieux publics, notamment les articles 3, § 5 en 5, § 2;

Vu l'arrêté ministériel du 9 janvier 1991 fixant les conditions auxquelles doivent répondre les lieux fermés où sont présentés à la consommation des denrées alimentaires et/ou des boissons et où il est autorisé de fumer est abrogé;

Vu l'avis 40.354/3 du Conseil d'Etat, donné le 23 mai 2006, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté s'applique aux établissements Horeca, visés aux articles 3, 4 et 5 de l'arrêté royal du 13 décembre 2005 portant interdiction de fumer dans les lieux publics.

**Art. 2.** Dans les lieux visés à l'article 1<sup>er</sup>, un système d'extraction des fumées de tabac ou d'aération doit être installé.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Le système d'extraction des fumées de tabac ou d'aération doit fonctionner de manière telle que le débit minimal de renouvellement ou de purification de l'air présent dans ce lieu, calculé en mètres cube d'air par heure, est d'au moins :

$S \times 15$

où  $S$  = la superficie totale du lieu en mètres carré, arrondi vers l'unité supérieure.

Le débit de renouvellement ou de purification d'air ainsi obtenu est arrondi vers la centaine inférieure.

§ 2. Ne sont pas compris dans la détermination de la superficie totale du lieu les espaces réservés aux vestiaires, aux débarras, aux couloirs, aux cages d'escaliers et aux toilettes.

§ 3. Le débit de renouvellement ou de purification d'air, peut être obtenu par addition des débits relatifs aux différents appareils installés dans un même lieu.

**Art. 4.** Pour l'application du présent arrêté, les appareils qui filtrent l'air au moyen d'un filtre d'air ou d'un système électrostatique ou ionisant sont également considérés comme système de purification des fumées.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** L'installation des appareils doit répondre aux conditions suivantes :

1° le rendement de renouvellement ou de purification doit être maximal;

2° les nuisances de vent ou de bruit pour les consommateurs doivent être évitées;

3° l'aspiration d'air impur de cheminée, cuisine ou autres sources doit être évitée.

§ 2. De toestellen moeten uitgerust zijn met een vermelding die aangeeft welk debiet er per uur mogelijk is. Deze vermelding kan op de gebruiksaanwijzing of op een andere handleiding worden aangebracht, op voorwaarde dat deze documenten altijd beschikbaar zijn.

**Art. 6.** De toestellen moeten op dergelijke wijze worden gebruikt en onderhouden dat ze op elk moment in staat zijn optimaal te renderen.

Ze moeten werken wanneer er consumenten aanwezig zijn in de plaatsen bedoeld in artikel 1.

**Art. 7.** Het ministerieel besluit van 9 januari 1991 vaststelling van de voorwaarden waaraan gesloten plaatsen moeten voldoen, waar voedingsmiddelen en/of dranken ter consumptie worden aangeboden en waar mag gerookt worden, wordt opgeheven.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007.

Gegeven te Brussel, op 4 juli 2006.

R. DEMOTTE

§ 2. Les appareils doivent être munis d'une mention indiquant le débit potentiel par heure. Cette mention peut être apposée sur le mode d'emploi ou sur une autre notice, à condition que ces documents soient à tous moments disponibles.

**Art. 6.** Les appareils doivent être utilisés et entretenus de manière telle qu'ils soient à tout moment susceptibles d'avoir un rendement maximal.

Ils doivent être en fonctionnement lorsque des consommateurs sont présents dans les lieux visés à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 7.** L'arrêté ministériel du 9 janvier 1991 fixant les conditions auxquelles doivent répondre les lieux fermés où sont présentés à la consommation des denrées alimentaires et/ou des boissons et où il est autorisé de fumer est abrogé.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

Fait à Bruxelles, le 4 juillet 2006.

R. DEMOTTE

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 3667

[2006/22911]

**5 AUGUSTUS 2006.** — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 20, § 2bis, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, en van het koninklijk besluit van 25 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 20, 26 en 35, § 2, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslag voor zelfstandigen, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wet van 6 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, inzonderheid op artikel 20, § 2bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 juli 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 20, 26 en 35, § 2, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 april 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 21 april 2006;

Gelet op het advies nr. 40.692/1 van de Raad van State, gegeven op 6 juli 2006 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Middenstand, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 20, § 2bis, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 11 juli 2003, worden de bedragen « 150 euro, 250 euro » vervangen door de bedragen « 79,91 euro, 186,47 euro, 307,81 euro ».

**Art. 2.** In artikel 7, § 2, van het koninklijk besluit van 25 januari 2004 tot uitvoering van de artikelen 20, 26 en 35, § 2, van het koninklijk besluit van 8 april 1976 houdende regeling van de gezinsbijslag ten voordele van de zelfstandigen, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in het tweede lid, worden de bedragen « 60 euro », « 150 euro » en « 250 euro » respectievelijk vervangen door de bedragen « 79,91 euro », « 186,47 euro » en « 307,81 euro »;

2<sup>o</sup> in het derde lid vervalt het woord « eveneens »;

### SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 3667

[2006/22911]

**5 AOÛT 2006.** — Arrêté royal modifiant l'article 20, § 2bis, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, et l'arrêté royal du 25 janvier 2004 portant exécution des articles 20, 26 et 35, § 2, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendants, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 6 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, notamment l'article 20, § 2bis, inséré par l'arrêté royal du 11 juillet 2003;

Vu l'arrêté royal du 25 janvier 2004 portant exécution des articles 20, 26 et 35, § 2, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, notamment l'article 7;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 avril 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 avril 2006;

Vu l'avis n<sup>o</sup> 40.692/1 du Conseil d'Etat, donné le 6 juillet 2006, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre des Classes moyennes, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 20, § 2bis, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, inséré par l'arrêté royal du 11 juillet 2003, les montants « 150 euros, 250 euros » sont remplacés par les montants « 79,91 euros, 186,47 euros, 307,81 euros ».

**Art. 2.** A l'article 7, § 2, de l'arrêté royal du 25 janvier 2004 portant exécution des articles 20, 26 et 35, § 2, de l'arrêté royal du 8 avril 1976 établissant le régime des prestations familiales en faveur des travailleurs indépendants, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans l'alinéa 2, les montants « 60 euros », « 150 euros » et « 250 euros » sont remplacés respectivement par les montants « 79,91 euros », « 186,47 euros » et « 307,81 euros »;

2<sup>o</sup> dans l'alinéa 3, le mot « également » est supprimé;